



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

Bid Receiving / Réception des soumissions  
Royal Canadian Mounted Police /  
Gendarmerie royale du Canada,  
Procurement & Contracting Services /  
Service des acquisitions et des marchés  
Bid Receiving Unit /  
Groupe de réception des soumissions,  
5th Floor / 5e étage,  
10065 Jasper Avenue NW /  
10065 Avenue Jasper N.O.  
Edmonton, AB T5J 3B1

**Please note:** If submitting your bid packages via Canada Post you must request the "Signature and Identity Services" on your Canada Post package to ensure that there is a personal hand-off between Canada Post and the RCMP Bid Receiving Unit.

**Veillez noter :** Si vous faites parvenir vos documents de soumission par l'entremise de Postes Canada, vous devez demander les « services avec signature et preuve d'identité » de Postes Canada afin de vous assurer qu'il y aura une remise de main à main entre Postes Canada et l'Unité de réception des soumissions de la GRC.

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to:  
Royal Canadian Mounted Police**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition aux :  
Gendarmerie royale du Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté / Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments: - Commentaires:**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT / LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

**Bidder's Legal Business Name –  
Nom légal du soumissionnaire :**

\_\_\_\_\_  
Telephone No. : - Numéro de téléphone :

\_\_\_\_\_  
Email - Courriel :

<b>Title-Sujet :</b> Automated License Plate Recognition Systems (ALPR) / Systèmes automatisé de reconnaissance de plaques d'immatriculation (ARPI)		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M5000-18-4110/A		<b>Date</b> March 8, 2018 / 8 mars 2018
<b>Amendment No. – N° modifié :</b> 002		
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 18-1431		
<b>GETS Reference No. - No. De Référence du SEAG</b> PW-18-00816798		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	2 :00 p.m. / 14h00	MDT (Mountain Daylight Time) HAR (Heure Avancée des Rocheuses)
<b>On / le :</b>	Monday March 12, 2018 / Lundi 12 mars 2018	
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> Royal Canadian Mounted Police / Gendarmerie royale du Canada, D Division Headquarters building / D Division Siège bâtiment, Traffic Services unit / Unité des services de la circulation, 1091 Portage Avenue / 1091 avenue Portage Winnipeg, MB (Manitoba) R3G 0S6.		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Shawn Balaski, Procurement Officer & Contracting Authority Shawn Balaski, Fonctionnaire chargé des achats et autorité contractante		
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 780-670-8592		<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b> N/A

<b>COMPLETE BELOW IN FULL - REMPLISSEZ CI-DESSOUS EN ENTIER</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



**La modification 002 a été soulevée pour répondre aux questions reçues au cours de la période de sollicitation.**

**Des questions :**

- Q8. Nous avons passé en revue les questions et réponses sur la conformité aux spécifications de l'illuminateur LED, comme dans la pièce jointe : Existe-t-il une classification de « Exempt » selon cette norme révisée (ex : « Groupe 1 », « Groupe 2 » ou « Groupe 3 ») ? "
- « Q4. L'Article 6.5 exige que les projecteurs à DEL respectent la norme Laser Eye-safe Class 60825-1, ce qui est prudent. Cependant, nous croyons savoir que le champ d'application de la CEI 60825-1 ne s'appliquerait qu'aux produits LASER après septembre 2010 et que les produits d'éclairage à DEL ne sont plus couverts par la dernière version de la norme IEC / EN 60825-1, mais doivent plutôt être évalué conformément à la norme CEI / EN 62471. Nous demandons à la GRC de réviser ce point afin de se conformer à la norme CEI / EN 62471 en vigueur. »*
- « A4. L'article 6.5 sera révisé pour se conformer à la norme CEI / EN 62471 actuelle. »*
- Q9. Pouvons-nous avoir une prolongation à la date de clôture ?
- Q10. Les offres peuvent-elles être soumises par voie électronique ou par courriel dans un format PDF ?
- Q11. La résolution de 1024 pour les caméras. Cette résolution n'est généralement pas nécessaire pour capturer les informations de la plaque d'immatriculation, donc notre question est ; Pourquoi demandez-vous cela ? Accepterez-vous des offres avec une résolution plus basse qui vous permettent encore de capturer des plaques d'immatriculation et de répondre à toutes les autres spécifications de la caméra ?
- Q12. Avez-vous une liste des personnes avec lesquelles vous travaillez avec lesquelles nous pourrions travailler pour fournir les niveaux de service que vous demandez ?



**Answers:**

A8. La soumission de votre entreprise doit indiquer quelle norme de classification elle respecte et / ou dispose d'exemptions, et nous pouvons évaluer si chaque conformité aux normes de classification et / ou exemptions répondra à nos besoins.

Il serait préférable d'indiquer la conformité aux exigences et d'avoir des exemptions, pour, autant ou pour toutes les normes de classification individuelles dans votre dossier de soumission.

A9. **La date limite de soumission est toujours fixée au 12 mars 2018 à 14h00 HAR (Heure Avancée des Rocheuses)**, voir la modification de l'invitation à soumissionner 001 ci-jointe, qui fournit également des détails supplémentaires sur les délais de livraison sous Q1 et A1.

Nous hésitons à prolonger la date limite de soumission, car notre bureau a encore besoin de temps pour effectuer des évaluations techniques et financières et des vérifications de sécurité avant l'attribution éventuelle du contrat, cela ne laisse pas beaucoup de temps pour prolonger la sollicitation, si possible.

A10. Les offres ne sont acceptées que par courrier à ce moment, nous n'acceptons pas l'offre par voie électronique par email ou par facsimile.

A11. Voir la réponse ci-jointe de la modification 001 de la demande de soumissions, aux troisième et troisième trimestres.

A12. La GRC compte quatre (4) entrepreneurs qui complètent actuellement les aménagements de véhicules de la GRC, en vertu du premier droit de refus et de la priorité, par le biais d'offres à commandes, qui expirent le 13 novembre 2018.

1) **Absolute Autoguard**, 1200 rue Fife, Winnipeg (Manitoba), R2X 2N6,  
Téléphone: 204-928-7000, Courriel: [sales@absoluteautoguard.com](mailto:sales@absoluteautoguard.com)

2) **Marshall Automotive**, Chemin Range No. 3, Case 28 Groupe 307. Beausejour (Manitoba), R0E 0C0,  
Téléphone: 204-265-3509, Courriel: [marshall@xplornet.ca](mailto:marshall@xplornet.ca)

3) **Snags Towing & Repair**, 21127 Mun 48 Nord, Ile Des Chenes East (Manitoba), R0A 0T4,  
Téléphone: 204-223-8050, Courriel: [sandor@mytmts.net](mailto:sandor@mytmts.net)

4) **Brake Family Auto**, 214 – 2 Avenue Nord, Stonewall (Manitoba), R0C 2Z0,  
Téléphone: 204-467-9156, Facsimile: 204-467-9164, Courriel: [brakefam@mts.net](mailto:brakefam@mts.net)

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes.

<<< FIN >>>.